

External Hard Drive
Disque dur externe
Внешний жесткий диск
Сыртқы қатты дискі
Зовнішній жорсткий диск

Operating instructions/Mode d'emploi/
Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/
Gebruiksaanwijzing/Istruzioni per l'uso/Manual de
instruções/Bruksanvisning/Betjeningsvejledning/
Käyttöohjeet/Instrukcja obsługi/Návod k obsluze/
Használati útmutató/Návod na obsluhu/Οδηγίες
Λειτουργίας/Instrucțiunile de utilizare/Инструкция
за експлоатация/Kullanma kılavuzu/Госібник з
експлуатації/Инструкция по эксплуатации/Пайдалану
нұсқалығы/Bruksanvisning/Удѹhezimet e përdorimit

CE, EAC logos and a barcode with number 4446057220. Below it, a grid of product series names in various languages like HD-E Series, HD-S Series, HD-SL Series, HD-SP Series, etc.

© 2016 Sony Corporation Printed in Taiwan
Отпечатано в Тайване
Тайваньда басып шығарылған
Надруковано у Тайвані

http://www.sony.net/

English Data recording device

WARNING
To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
For the Customers in Europe
This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Capacity is based on 1 GB = 1 billion bytes. A portion of the memory is used for data management functions and therefore usable storage capacity will be less.

Français Enregistreur de données

AVERTISSEMENT
Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Pour les clients en Europe
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon.

Deutsch Datenaufzeichnunggerät

WARNING
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
Für Kunden in Europa
Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt.

Español Dispositivo de grabación de datos

AVISO
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.
Para los clientes en Europa
Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón.

Nederlands Gegevensopnametoestel

WAARSCHUWING
Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.
Voor klanten in Europa
Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Italiano Dispositivo per la registrazione di dati

AVVERTENZA
Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Per i clienti in Europa
Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone.

In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Português Dispositivo de gravação de dados

AVISO
Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.
Para os clientes na Europa
Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão.

Svenska Datainspelningsenhet
WARNING
Utsätt inte kameran för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstöt.

Slovensko Shranjevalni medij
OPOZORILO
Da se izognete nevarnosti požara ali električnega udara, enote ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

Dansk Dataoptagelsesenhed
ADVARSEL
Apparatet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.

Finnish Tietojen tallennuslaitte
VAROITUS
Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipaloo- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.

Polish Urządzenie do rejestracji danych
OSTRZEŻENIE
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na deszcz i chronic je przed wilgocią.

Czechy Zařízení k záznamu dat
VAROVÁNÍ
Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Magyar Adatrőgztítő eszköz
VIGYÁZAT
Tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesebb hatásnak.

